

# Installation et entretien

## COMPIT

Station de pompage polyéthylène "clef en main" pour le relevage d'eau usée





# AVANT-PROPOS

Ce manuel doit être laissé à disposition à proximité de la machine / de l'installation. Les interventions doivent être effectuées exclusivement par des professionnels.

Les réglementations nationales en vigueur et les prescriptions locales en matière d'hygiène et de sécurité doivent être respectées.

## TABLE DES MATIERES

<b>Sécurité</b> _____	<b>4</b>	<b>Entretien et maintenance</b> _____	<b>13</b>
<b>Garantie</b> _____	<b>5</b>	<b>Déclaration de conformité</b> _____	<b>14</b>
<b>Caractéristiques techniques</b> _____	<b>6</b>		
<b>Installation</b> _____	<b>8</b>		
<b>Branchement électrique</b> _____	<b>13</b>		

### Abréviations

#### Elex-V

Règlement concernant les équipements électriques dans des atmosphères explosives.

#### VDE 0100

Choix et installation de l'équipement électrique, mise à la terre, protection des câbles et liaison équipotentielle.

#### VDE 0165

Equipement électrique en atmosphère explosive.

### Dégagement de responsabilité

Des modifications de conception peuvent avoir été apportées aux caractéristiques techniques ; le produit réel peut donc différer des illustrations et informations communiquées dans ce manuel. La copie, la retranscription, la traduction et toute autre forme de reproduction de ce manuel ne sont autorisées qu'après accord préalable et écrit du fabricant. Cela s'applique également aux passages extraits du texte.

Ce manuel contient des informations essentielles sur l'installation, le fonctionnement et l'entretien. Les instructions doivent être rigoureusement suivies. Le personnel d'installation et d'entretien doit lire attentivement les instructions avant l'installation et la mise en service de la station de pompage. Le manuel d'installation et d'entretien doit pouvoir être facilement consulté sur le site de la station de pompage à tout moment.

#### Pictogrammes de sécurité et d'avertissement utilisés dans ce manuel:



##### **Danger de mort:**

Ce pictogramme rappelle que la non observance des consignes de sécurité de ce manuel peut avoir des conséquences mortelles.



##### **Haute tension:**

Ce pictogramme indique un risque d'électrocution.

#### **ATTENTION!**

La non observance de cette avertissement peut provoquer des dommages au niveau de l'équipement ou en affecter le fonctionnement.

#### **Qualification du personnel**

Le travail doit être exclusivement confié à un personnel qualifié.

#### **Consignes de sécurité à respecter par l'exploitant / l'utilisateur**

Les réglementations nationales en vigueur et les prescriptions locales en matière d'hygiène et de sécurité doivent être respectées..

Tout danger d'électrocution doit être évité (pour plus de précisions, veuillez consulter le règlement établi par le fournisseur d'électricité local).

#### **Modification de la station et utilisation des pièces détachées.**

Toute modification de l'équipement et de son installation ne pourra être réalisée qu'après avoir consulté la société ITT Flygt.

Pour garantir la performance du matériel il est indispensable d'utiliser des pièces détachées d'origine ou des accessoires autorisés par le fabricant. L'utilisation d'autres pièces détachées peut invalider toutes réclamations de garantie ou demandes de compensation.

#### **Démontage et remontage**

Si la pompe ou l'agitateur a été utilisé pour le pompage de liquides nocifs, il est indispensable de veiller à ne pas mettre en danger les personnes ou l'environnement lors de la vidange.

Tous les déchets et rejets tels que le liquide de refroidissement souillé par exemple doivent être pris en charge de manière appropriée. Les écoulements de liquide de refroidissement doivent donner lieu à un nettoyage soigneux et les rejets dans l'environnement doivent être signalés.

La station de pompage doit être constamment tenue propre et en bon état.

Les réglementations en vigueur doivent être respectées.



— Selon la nature et les performances requises de l'installation, le niveau de bruit peut atteindre 70 dB.

# GARANTIE

Flygt s'engage à remédier à tout défaut que pourraient présenter les produits vendus par son intermédiaire sous conditions :

- Que le défaut résulte d'un vice de conception, de matière ou de fabrication;
- Qu'il soit signalé à ITT Flygt ou l'agence ITT Flygt locale dans le délai de garantie;
- Que le produit ait été installé et utilisé conformément aux directives du présent manuel d'installation et d'entretien, et uniquement pour les applications auxquelles il a été destiné;
- Que l'équipement électrique et de surveillance de la station soit correctement installé et en service.
- Que toutes les interventions de maintenance et les réparations soient confiées à un atelier agréé par ITT Flygt;
- Que seules soient utilisées des pièces de rechange d'origine Flygt.

Cette garantie ne s'applique donc pas aux défauts résultant d'un manque d'entretien, d'une installation inadéquate, d'une réparation incorrectement effectuée ou d'une usure normale.

ITT Flygt décline par ailleurs toute responsabilité en cas de dommages corporels, matériels ou économiques si les conditions précitées n'ont pas été respectées.

ITT Flygt garantit l'approvisionnement en pièces de rechange pendant 15 ans après la fin de la fabrication du produit.

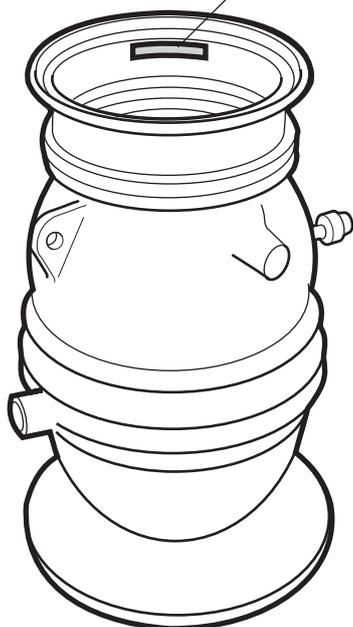
## Réclamations concernant une garantie

Pour toutes réclamations concernant une garantie, contactez votre représentant ITT Flygt le plus proche, il vous communiquera toutes les informations utiles.

Noter le numéro de série ci-dessous :

Numéro de série:

Emplacement du numéro de série



# CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

## Informations général

La COMPIT est livrée totalement assemblée et prête à être mise en service. Elle a été conçue pour être utilisée dans les applications de relevage d'eau usée. La COMPIT peut fonctionner, par exemple, comme poste de relevage d'eaux usées pour une maison individuelle ou dans les Réseaux ramifiés sous pression.

Le couvercle *Classe A* convient pour un passage de piétons ou des cyclistes conformément à la Norme NF EN 124.

Le couvercle *Classe B* convient pour les trottoirs, les zones piétonnes, les aires de stationnements, les parkings et les parkings à étages pour voitures conformément à la Norme NF EN 124.

De par sa conception, la Compit s'affranchit de toutes les contraintes extérieures, quel que soit la nature du sol. Si les instructions pour l'installation sont suivies, le système fonctionnera parfaitement.



- La station de pompage n'est pas prévue pour une utilisation en ambiance explosive ou pour des liquides inflammables.

## Pompe

Se référer au manuel d'installation de la pompe.

## Coffret électrique

Se reporter aux instructions fournies avec ce matériel.

## Station de pompage

### Données techniques

La cuve COMPIT est réalisée en PEHD rotomoulé (polyéthylène haute densité).

### Dimensions

Se reporter au schéma, Figure 1.

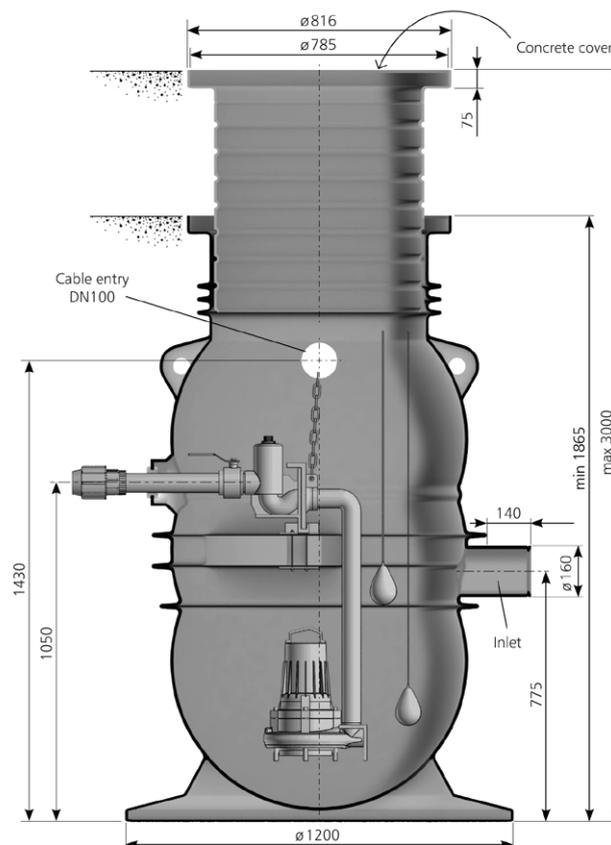
### Poids, sans pompe

Station pour une pompe (préassemblée), 181 kg environ.

Station pour deux pompes (préassemblée), 199 kg environ.

Rehausse, 20-40 kg selon la longueur.

Figure 1. (Dimensions en mm)



### Contenu à la livraison

Le poste de relevage est livré prêt-équipe avec les éléments suivants:

1. Couvercle.
2. Vannes et tuyauteries internes.
3. Clef de manoeuvre (avec chaînes) pour vanne.

### Important

La pompe, le système de raccordement de la pompe, le coffret électrique, et les régulateurs de niveau sont livrés séparément.

### Transport et stockage

La pompe COMPIT est transportée à l'envers et stockée à l'endroit.

Le couvercle n'est mis en place qu'au moment de l'assemblage final. Les periods de stockage en extérieur ne doivent pas excéder quatre mois et la cuve doit être recouverte (exemple: bâche).

Station de pompage	Classe de couvercle	Description
829223	A	Pour une pompe Hauteur 1 905 mm
829224	A	Pour deux pompes Hauteur 1 905 mm
829225	A	Pour une pompe Hauteur 2 355 mm
829226	A	Pour deux pompes Hauteur 2 355 mm
829227	A	Pour une pompe Hauteur 3 000 mm
829228	A	Pour deux pompes Hauteur 3 000 mm
829229	B	Pour une pompe Hauteur 1 950 mm
829230	B	Pour deux pompes Hauteur 1 950 mm
829231	B	Pour une pompe Hauteur 2 400 mm
829232	B	Pour deux pompes Hauteur 2 400 mm
829233	B	Pour une pompe Hauteur 3 050 mm
829234	B	Pour deux pompes Hauteur 3 050 mm

Unité de branchement d'évacuation	Description
829469	Pour une pompe et deux pompes R 1"
829470	Pour une pompe R 1 1/2"
829471	Pour deux pompes R 1 1/2"
829472	Pour une pompe R 2"
829473	Pour deux pompes R 2"

# INSTALLATION

## Consignes de sécurité à respecter

Respecter scrupuleusement les règles ci-dessous afin de réduire les risques d'accident pendant l'entretien, l'installation ou la maintenance:

- S'assurer que l'équipement électrique est hors tension et ne peut pas être mis sous tension par inadvertance.
- Ne jamais travailler seul. Lors de toute intervention à l'intérieur de la station de pompage, prendre garde aux émanations de gaz nocifs et utiliser systématiquement un harnais et une corde de sécurité ainsi qu'un appareil respiratoire. Ne pas sous-estimer les risques de noyade!
- Se conformer aux réglementations locales concernant le travail dans des espaces réduits.
- Contrôler l'absence de gaz toxiques dans la zone d'intervention.
- Vérifier le risque d'explosion avant toute soudure ou utilisation d'appareils électriques.
- Ne pas sous-estimer les risques sanitaires. Veiller à la propreté de l'équipement avec un soin méticuleux.
- Prendre garde aux risques d'électrocution.
- Veiller au parfait état de l'équipement de levage.
- Installer des barrières adaptées autour de la zone de travail, par exemple un rail de sécurité.
- Assurer une voie de sortie de sécurité en cas d'urgence!
- Porter un casque, des lunettes et des chaussures de sécurité.
- Tout personnel intervenant dans des installations d'égouts doit être vacciné contre les maladies qui peuvent s'y développer.
- Une trousse de premiers secours doit toujours être disponible à proximité de l'installation.
- Des règles spécifiques s'appliquent à l'installation en environnement explosif.
- Respecter les consignes de sécurité locales.
- Refermer et verrouiller systématiquement le couvercle avant de quitter la station de pompage.

## Générales

L'installation de la station de pompage est toujours sous l'entière responsabilité de l'entreprise en charge de l'installation.

Directives générales selon la norme EN 976-2:1997.

## Gaz, poussière, émanations, fumée

Toute intervention nécessitant une soudure, un découpage au chalumeau ou un meulage ne pourra être pratiquée sur la machine / l'installation qu'après autorisation spécifique. Risque réel d'incendie et/ou d'explosion.



### — ATTENTION!

**Avant de commencer à souder, à découper au chalumeau ou à meuler, enlever soigneusement la poussière ou les matériaux inflammables présents dans la zone de travail et l'espace entourant celle-ci. Veiller à assurer une ventilation suffisante (risque d'explosion).**

## Transport et déchargement

S'assurer que la cuve ne se trouve jamais en contact avec des bords tranchants. Protéger la cuve des chocs. Effectuer le chargement et le déchargement avec le plus grand soin. Avant l'installation ou le stockage, vérifier le bon état de la cuve en Polyéthylène et de la tuyauterie interne.

S'assurer que la station est déchargée du camion avec un équipement de levage adéquat.

Toujours utiliser des sangles de levage correctement dimensionnées.

Mettre la station à l'endroit en la levant suivant les images 2a - 2b.



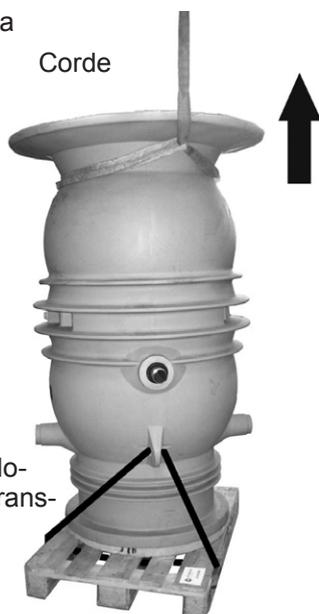
- Le système de blocage n'est pas installé avant le transport, une sangle doit être attachée à la station Compit suivant l'image 2a.



- La station et les pompes sont livrées séparément.
- N'installer jamais les pompes avant de soulever la station de pompage.
- La manutention de la station pour la mise en position verticale (2c), va provoquer des oscillations jusqu'à la fin de l'opération.
- Respecter une distance de sécurité jusqu'à l'arrêt du balancement.
- NB ! Utiliser les oreilles de levage pour soulever la station et la placer dans la fosse.

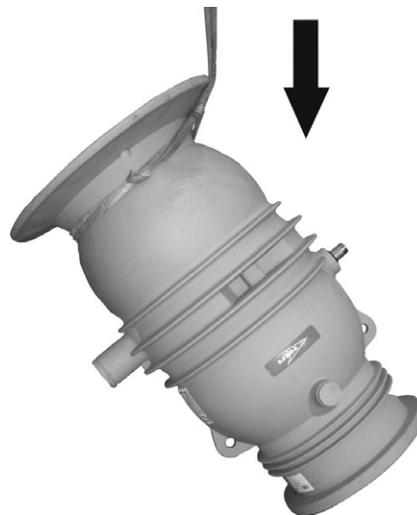
2a

Corde

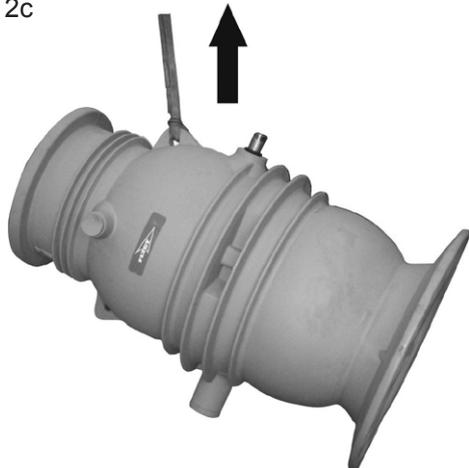


Système de blocage pour le transport

2b



2c



2d



2e



## Mise en place dans le sol

L'installation de la station de pompage est toujours sous l'entière responsabilité de l'entreprise en charge de d'installation.

Directives générales selon la norme EN 976-2:1997.

La station est conçue pour résister à des efforts liés à la présence d'une nappe phréatique affleurante au niveau du sol.

Les cotes indiquées sur la figure 3 sont des cotes minimum.

Lorsque la station de pompage est installée dans un sol argileux, granuleux ou comprenant du limon, un tissu géotextile doit être posé sur toutes les surfaces de l'excavation. Le tissu géotextile évite que le matériau de remblai ne se mélange avec le sol (A).

Dimensions de l'excavation:

— Profondeur : 300 mm de plus que le niveau d'installation prévu.

— Largeur: deux mètres de plus que le poste.

Le matériau de remblai doit avoir une granulométrie comprise entre 2 et 36 mm. Le remblayage doit être effectué avant que la surface de la nappe phréatique atteigne le haut du matériau de remblai.

Verser une couche de matériau de remblai de 300 mm d'épaisseur (B). Compacter et niveler la surface, puis placer la cuve COMPIT dessus.

Ajouter une couche de remblai jusqu'à une hauteur minimum de 700 mm. Damer par couches successives d'une épaisseur maxi de 50 mm.

Le remblayage de la partie supérieure (C) ne doit pas contenir de cailloux d'un calibre supérieur à 50 mm.

## Important

Pendant le remblayage s'assurer que la cuve soit bien verticale.

## Isolation

Protection contre le gel de la station de pompage.

Mettre dans le sol un plastique cellulaire de 70 mm d'épaisseur (D). Ce plastique doit être placé horizontalement à environ 300 mm au-dessous de la surface du sol.

Deux surfaces minimum possibles en fonction de la nature du sol - 0,9 mètre autour du poste, pour les sols composés de:

— sable (calibre inférieur à 2 mm),

— argile

— limon

- 1,8 mètre autour du poste, pour les sols composés de:

— Graviers ou pierres (d'un calibre supérieur à 2 mm).

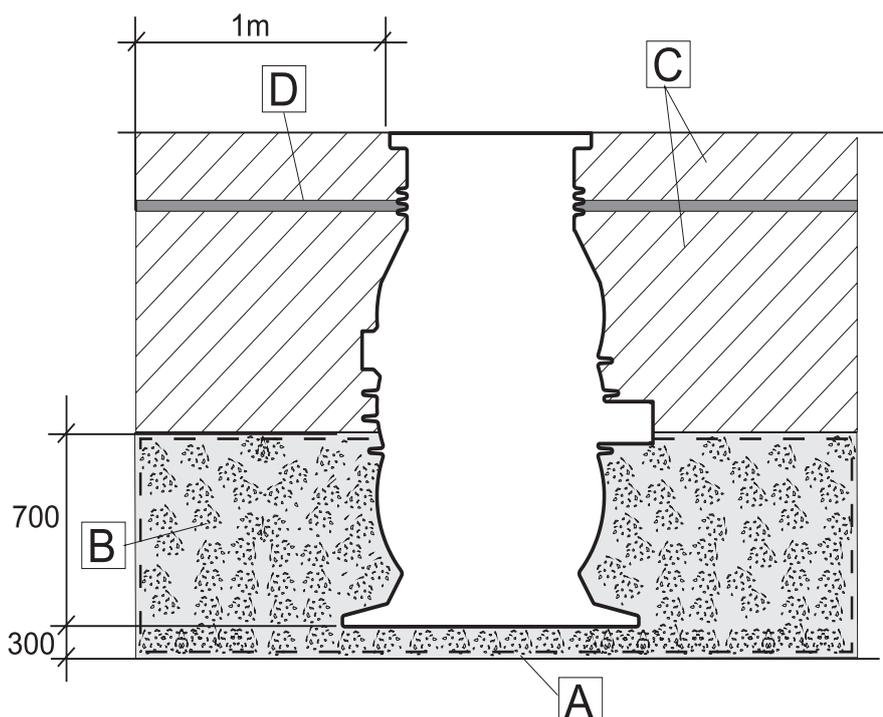
— Gros grain

Si la station de pompage n'est pas utilisée pendant l'hiver, le couvercle et le sol autour de la station doivent être isolés. Il est recommandé d'installer une boîte doublée d'isolant au-dessus de la station. Il est également possible d'installer une source de chaleur supplémentaire provenant d'un radiateur à thermostat ou d'un thermoplongeur placé dans la cuve.

## Mise en place du couvercle Classe A et Classe B

Pour finir l'installation du poste, mettre en place et fixer le cadre du couvercle au centre de l'ouverture de la station.

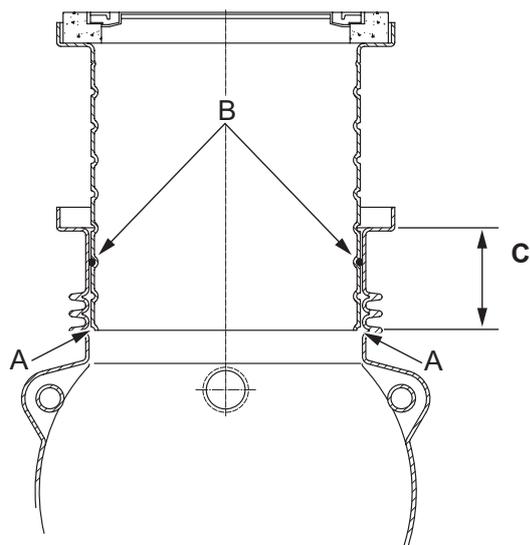
Figure 3.



## Rehausse

Si une rehausse est utilisée, celle-ci doit être positionnée conformément aux figures 4 et 5.

Figure 4. Position axiale de l'extension.

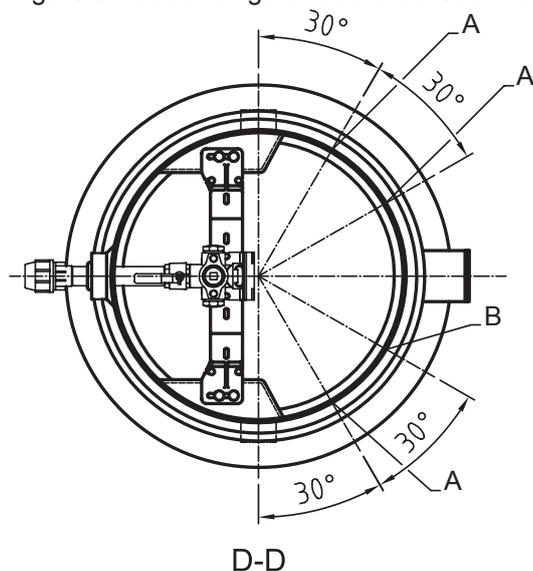


**A** - Coupez la rehausse dans une rainure pour ajuster la hauteur.

**B** - Placer le joint torique dans la deuxième rainure de la rehausse. Lubrifiez le joint torique avec du savon liquide ou de la graisse avant le montage de la rehausse.

**C** - Min 200 mm, Max 250 mm

Figure 5. Position angulaire du crochet sur extension.



A. Crochet pour régulateur de niveau  
B. Crochet sur extension pour chaînes

## Installation de la pompe

Suivre les instructions d'installation fournies avec la pompe. Ne pas oublier de vérifier le sens de rotation de la pompe avant de la descendre en terre. Raccorder la conduite de refoulement de la pompe sur la conduite du réseau avec l'adaptateur universel (fig. 8). La conduite de ventilation et les branchements électriques doivent être installés dans des gaines séparées (fig. 6a-6b et 7). L'alimentation électrique de la station de pompage doit être installée séparément du système de mise à la terre.

Figure 6a-6b. Raccordements électriques

Figure 6a. Positionnement du joint d'étanchéité du câble électrique

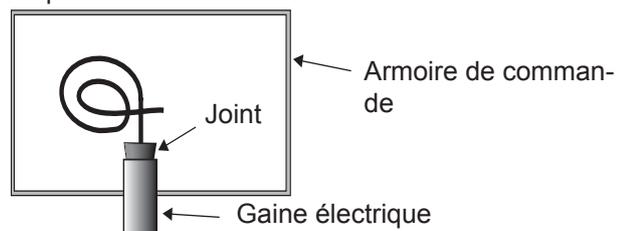


Figure 6b. S'assurer de disposer d'une longueur de câble suffisante pour pouvoir intervenir ultérieurement sur la pompe.

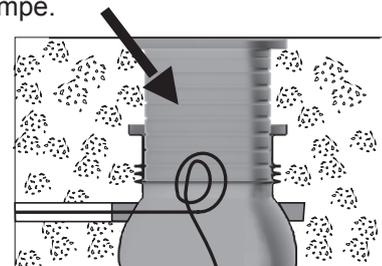


Figure 7. Raccordement du reniflard.

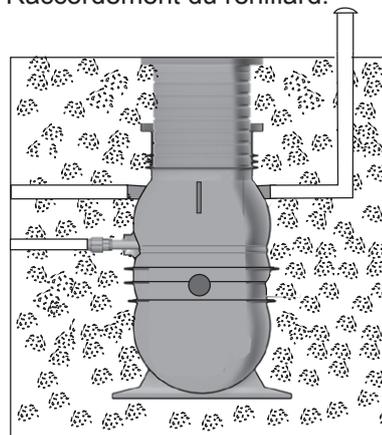


Figure 8. Raccordement des tuyaux.

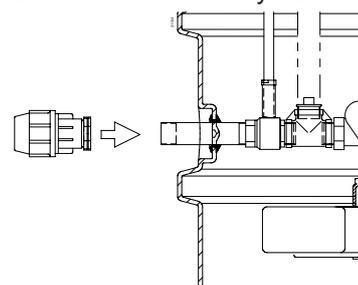
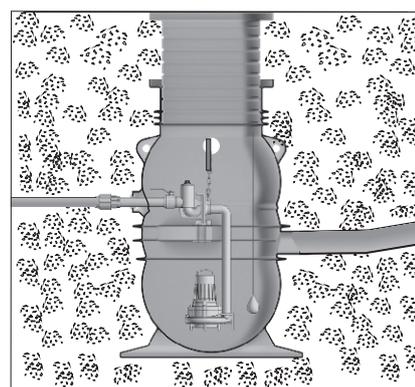


Figure 9. Raccordement des tuyaux.



## Liaison équipotentielle

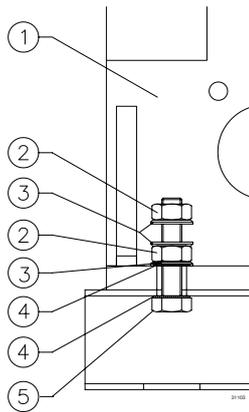
Installer et brancher un câble de liaison équipotentielle (non fourni) entre la COMPIT et le coffret électrique. Le point de branchement dans la station est situé sur le pied d'assise (figure 10). Se conformer aux directives et recommandations de la norme IEC61140.



— **ATTENTION!**  
**Contrôler le branchement électrique entre le socle et la protection à la terre.**

Figure 10. Liaison équipotentielle

1. Pied d'assise
2. Écrou
3. Rondelle plate
4. Rondelle dentée
5. Vis



## Installation de la pompe



— **ATTENTION!**  
**Avant d'installer la ou les pompes, enlever toute terre ou gravier tombé éventuellement dans le puits.**

### Installation de la/des pompes:

1. Enlever la protection du filetage présent sur le tub de refoulement du système Hook up (\*).
2. Mettre un produit d'étanchéité pour filetage et visser le tube de refoulement du système Hook up sur la pompe.
3. Le corps de la pompe doit être aligné par rapport au crochet du système Hook up.
4. Descendre la pompe dans la cuve, suspendue par sa chaîne, jusqu'à ce que le crochet s'enclenche sur le pied d'assise. Utiliser le système de guidage pour les stations installées à plus de 2m de profondeur. (Voir figures 11a-11c.)
5. Suspendre la chaîne de la pompe aux crochets.

Figure 11a.

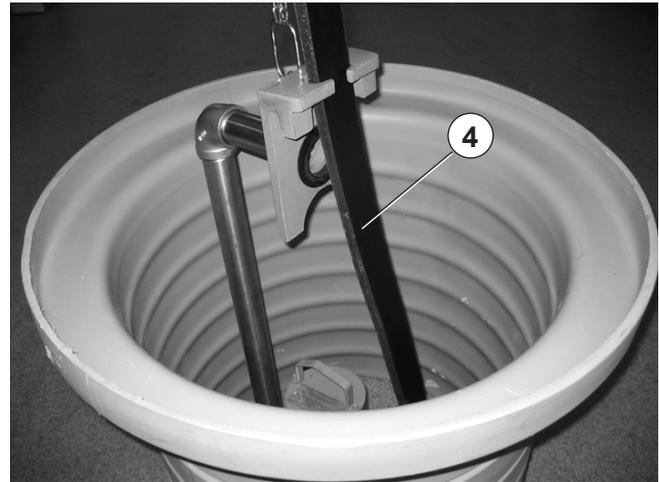
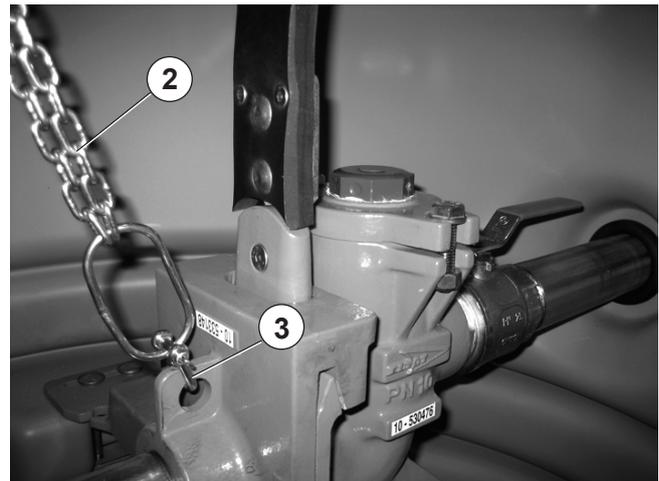


Figure 11b.



Figure 11c.



Pompe avec son système Hook up

1. Tube de refoulement
2. Chaîne
3. Manille d'attache
4. Système de guidage

# BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES



- Tous les branchements électriques doivent être effectués sous le contrôle d'un électricien agréé.
- Respecter strictement les réglementations locales.
- Avant de démarrer le travail, vérifier que le câble d'alimentation est hors tension.

Vérifier la tension d'alimentation sur la plaque signalétique de la pompe.

Contrôler que les indications sur la plaque signalétique du moteur correspondent à la tension et à la fréquence du secteur.

Lire attentivement le manuel d'installation et d'entretien fourni avec la pompe, ainsi que celui du coffret de commande électrique.

Faire passer les câbles (câble moteur, câble du régulateur de niveau et câble pour liaison équipotentielle) dans l'entrée de câble et jusqu'au coffret de commande électrique. Brancher les conducteurs selon le schéma de câblage.

Utiliser les colliers ITT Flygt appropriés pour maintenir les câbles à l'intérieur de la station de pompage.

## Installation du régulateur de niveau

Deux régulateurs de niveau ENM-10 Flygt sont prévus pour le démarrage et l'alarme. Les régulateurs sont suspendus aux crochets à l'intérieur du tank. Il est recommandé d'installer le régulateur de niveau de démarrage à la hauteur de la poignée de levage de la pompe et d'installer le régulateur d'alarme 50 cm plus haut.

## Informations destinées à l'électricien pour le branchement de la station COMPIT.

Lors des branchements à l'intérieur de la station, ne pas oublier qu'il s'agit d'un environnement humide et que des protections électriques adaptées sont indispensables.

De la condensation se forme à l'intérieur de la station et des boîtiers de branchement.

Ne pas utiliser de plaques à bornes car elles peuvent facilement causer un court-circuit. Utiliser des raccords isolés remplis de silicone.

Pour encore plus de sécurité et pour prévenir la formation de condensation, remplir les boîtiers de Vaseline (ou gelée de pétrole).

Fixer le câble du moteur en lui imprimant une large courbe. Si le câble est trop long, il risque d'être tiré dans la pompe. Raccourcir le câble à une longueur adéquate.

Veiller à ce que les extrémités du câble ne soient pas immergées ; l'eau peut en effet être aspirée dans le câble par capillarité.

Suspendre les régulateurs de niveau sur les crochets ou à un support facile à enlever lorsque l'on doit soulever la pompe. Régler le câble à la longueur désirée.

**Remarque:** Contrôler le sens de rotation de la roue; si le sens de rotation est inversé, la pompe fonctionnera tout de même, mais avec des performances réduites.

## Contrôle de fonctionnement

1. Ouvrir le robinet d'arrêt de la clef de manoeuvre fournie.
2. Démarrer la pompe depuis le tableau de commande (Se référer au manuel d'installation de la pompe).

# MAINTENANCE

## Entretien

- Se reporter au chapitre INSTALLATION pour les mesures de sécurité.
- Vérifier (visuellement) que le système est étanche.
- Soulever la pompe et contrôler que le joint de la plaque à glissière est en parfait état.
- Fermer et verrouiller systématiquement le couvercle avant de quitter la station de pompage.



- Si la pompe de la station tourne à sec ou ronfle, la surface de la pompe et le liquide environnant peuvent être chauds. Ne pas négliger le risque de brûlure.

## Pompe

Se conformer aux instructions concernant la fréquence des inspections. (Voir le Manuel d'installation de la pompe.)

## Liaison équipotentielle

S'assurer que tous les raccordements sont serrés et ne présentent aucune trace de corrosion. Effectuer tout remplacement nécessaire.

# DECLARATION DE CONFORMITE



## EU - Declaration of Conformity

Hereby certify that Compit PE pump station has been manufactured in accordance with the COUNCIL'S DIRECTIVE concerning convergence of the legislation of Member States with regard to Machinery 98/37/EC (89/392/EEC) + 91/368/EEC + 93/44/EEC + 93/68/EEC.

Marked with serial number

The product contains products that are in itself manufactured in accordance with the COUNCIL'S DIRECTIVES

## Déclaration de conformité UE

Certifié par la présente que Compit PE station de relevage est fabriquée conformément aux DIRECTIVES DU CONSEIL concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives aux machines 98/37/EC (89/392/EEC) + 91/368/EEC + 93/44/EEC + 93/68/EEC.

Portant le numéro de série.

Ce produit est composé d'équipements fabriqués conformément aux DIRECTIVES DU CONSEIL

## EU-deklaration om överensstämmelse

Försäkrar härmed att Compit PE L pumpstationer är tillverkad i överensstämmelse med RÅDETS DIREKTIV angående inbördes närmande av medlemsstaternas lagstiftning rörande Maskiner 98/37/EC (89/392/EEC) + 91/368/EEC + 93/44/EEC + 93/68/EEC)

Märkt med serienummer.

Produkten innehåller produkter som i sig är tillverkade i enlighet RÅDET'S DIREKTIV

## EU-veklaring betreffende overensstemming

Verklaren hierbij dat Compit PE pompinstallatie vervaardigd is conform de RICHTLIJN VAN DE RAAD betreffende onderlinge afstemming van de wetgeving in de Lidstaten aangaande machines 98/37/EC (89/392/EEC) + 91/368/EEC + 93/44/EEC + 93/68/EEC

Aangeduid met een serienummer

Het product bevat producten die elk vervaardigd werden overeenkomstig de Directieven van de Commissie

## EU-deklaration om overensstemmelse

Erklærer hermed at Compit PE pumpestation er fremstillet i overensstemmelse med RÅDETS DIREKTIV vedrørende indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning angående maskiner 98/37/EC (89/392/EEC) + 91/368/EEC + 93/44/EEC + 93/68/EEC.

Med påtrykt serienummer

Produktet indeholder komponenter/produkter som i sig selv er produceret i overensstemmelse med RÅDETS DIREKTIVER

## EU-ilmoitus yhdenmukaisuudesta

Vakuutamme täten, että Compit PE pumpapaamot on valmistettu jäsenvaltioiden lainsäädäntöjen keskinäistä lähestymistä koskevien päivitysten NEUVOSTON DIREKTIIVIEN mukaan koskien koneita 98/37/EC (89/392/EEC) + 91/368/EEC + 93/44/EEC + 93/68/EEC

Merkitty sarjanumerolla.

Tuotteessa on osia, mitkä on valmistettu paikallisesti EU direktiivien mukaan

## EU-Konformitätserklärung

Hiermit wird bestätigt, dass die Compit PE-Pumpenanlagen gemäß der Richtlinie des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten in Bezug auf die Maschinenrichtlinie 98/37/EG (89/392/EWG) + 91/368/EWG + 93/44/EWG + 93/68/EWG hergestellt wurden

Gekennzeichnet mit serienummer

Das Produkt enthält Produkte, die wiederum gemäß der Richtlinie des Rates hergestellt wurden.

S ITT Flygt Pumpar, Solna, Sweden  
Tel 0046- 8 475 65 00

F ITT Flygt sas, Nanterre Cédex, France  
Tel. 0033-1469533333

DK ITT Flygt a/s, Glostrup, Denmark  
Tel 0045-43200900

B ITT Flygt N.V./S A., Zaventem, Belgium  
Tel 0032-27209010

DE ITT Flygt Pumpen GmbH, Hannover, Germany  
Tel 0049-511-7800 0

SF ITT Flygt Pumput oy, Klaukkala, Finland  
Tel 00358-98494111

Title <b>Technical Manager</b>	Name <b>Peter Uvemo</b>
Company name <b>ITT Flygt AB</b>	
Signature 	Date <b>2007-04-19</b>







[www.ittflygt.com](http://www.ittflygt.com)